

Manual para el usuario de la Serie DECT1480

¿Qué hay en la caja?

Además encontrará:



Base DECT1480
con receptor
inalámbrico y
contestador
automático



Tapa de la
pila

No está dibujado:

- Pila recargable (BT-1022)
- Tapa de la pila (PS-0035)
- Adaptador CA

Receptor supletorio y
cargador



No está dibujado:

- Pila recargable (BT-1022)
- Tapa de la pila
- Adaptador CA (PS-0035)

Si compra el modelo:	Usted deberá tener:
DECT1480-2	1 de cada
DECT1480-3	2 de cada
DECT1480-4	3 de cada
DECT1480-5	4 de cada
DECT1480-6	5 de cada

- Si cualquier artículo falta o está estropeado, comuníquese con nuestra Línea de Servicio al Cliente inmediatamente. ¡Nunca use productos estropeados!
- ¿Necesita ayuda? Consiga las contestaciones 24/7 en nuestra página web: www.uniden.com.

Si...	Comuníquese con...	Número telefónico
Tiene una pregunta o un problema	La línea de servicio al cliente de Uniden*	817-858-2929 ó 800-297-1023
Necesita una parte de reemplazo o un accesorio	El departamento de partes de Uniden*	800-554-3988
Necesita ayuda especial por razones de discapacidad	La línea de ayuda de accesibilidad de Uniden	800-874-9314 (voz o TTY)

* Durante horas regulares de oficina, hora estándar central; visite nuestra página web para horas de oficina más detalladas.

¿Qué contiene el manual?

Primeros pasos.....	3
Instalación del teléfono	3
Los botones del teléfono	5
Cómo funciona el menú.....	9
Cómo funciona su teléfono.....	11
Los elementos básicos	11
La agenda telefónica.....	14
Búsqueda del receptor	15
Las características especiales.....	15
Marcación en cadena	15
Características de múltiples receptores.....	16
Notificación de mensaje de voz.....	18
El contestador automático.....	18

Opciones para el contestador automático (Progr.contestador).....	18
Acceso al contestador automático	19
Personalización del saludo.....	20
Recuperación de mensajes	21
Cómo operar el contestador automático a distancia.....	22
Información importante	23
Solución de problemas	23
Información acerca del adaptador CA y la pila	27
Información de conformidad....	28
Garantía (1 año, limitada).....	31

¡Instrucciones de seguridad importantes!

Cuando use su equipo telefónico, siga siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- **Esta unidad no es impermeable.** NO la exponga a la lluvia o a la humedad.
- No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, de un lavamanos, de la fregadera o de una palangana, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
- Evite usar un teléfono (a no ser que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un remoto riesgo de sacudida eléctrica por los relámpagos.
- No use un teléfono para reportar un escape de gas en la vecindad del escape.
- Use sólo el cable de alimentación y las pilas indicadas en este manual. No tire las pilas al fuego. Pueden explotar. Investigue los reglamentos locales por posibles instrucciones especiales acerca de la eliminación de las pilas.
- No coloque el receptor en ningún cargador sin instalar bien la pila y la tapa de ella.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

¡CUIDADO! ¡Existe el riesgo de explosión si se coloca una pila del tipo incorrecto! Elimine las pilas usadas de acuerdo con estas instrucciones. No abra ni mutile la pila. Desconecte la pila antes de enviar este producto.

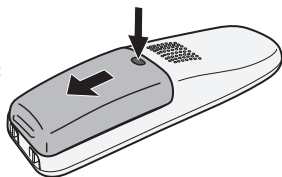
Para más detalles, consulte la sección *Información importante*.

PRIMEROS PASOS

Instalación de su teléfono

Cambio de la pila

1. Desempaque todos los receptores, los paquetes de pilas, y las tapas. Si necesita quitar una tapa, oprima en la ranura y deslícela hacia abajo.
2. Alinee el conector de la pila con el enchufe dentro de receptor. (El conector de la pila sólo encajará de una manera.)
3. Oprima en el conector hasta que haga clic y encaje en sitio; estire suavemente de los cables para asegurarse de que la pila está bien conectada.
4. Reemplace la tapa de la pila y deslícela en sitio.
5. Conecte los adaptadores CA en las conexiones **AC IN 8V** en la base y en cada cargador. Ponga los enchufes en las ranuras.
6. Conecte el otro extremo de los adaptadores en tomas de alimentación normal de 120 V CA.
7. Coloque un receptor en la base y los demás en los cargadores con el teclado hacia el frente. La pantalla de cada receptor se debe encender; si no lo hace, recolóque el receptor o trate enchufando el adaptador en otra toma de alimentación.



 Cargue todos los receptores completamente (unas 15 horas) antes de usarlos.

Conexión del cable telefónico

Use el cable telefónico para conectar el enchufe **TEL LINE** de la base a un enchufe telefónico en la pared.

Pruebe la conexión

1. Levante el receptor de la cuna y oprima **HABLAR**. Deberá oír un tono de marcación, y la pantalla deberá decir *Hablr.*
 - Si no oye un tono de marcación o la pantalla dice *Revise la línea*, inspeccione la conexión entre la base y el enchufe telefónico.
2. Haga una llamada rápida de prueba. (Oprima **FIN** para colgar.)
 - Si sigue oyendo un tono de marcación, trate cambiando al modo de marcación por pulso.
 - Si hay mucho ruido, consulte la página 25 para ver los consejos acerca de como evitar la interferencia.
3. Compruebe todos sus receptores de la misma manera. Si no puede recibir un tono de marcación, trate acercando el receptor a la base.

Cambio de la marcación por tono a pulso

Su teléfono se comunica con la red telefónica de dos maneras:

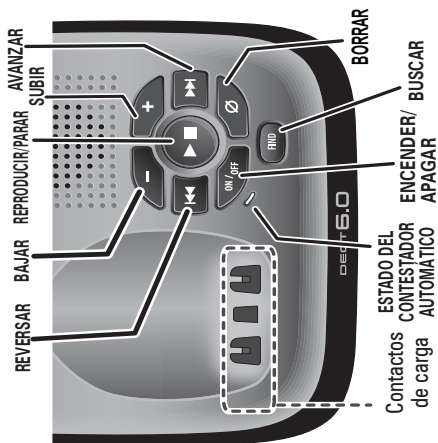
Marcación por tono o marcación por pulso. La mayoría de las empresas telefónicas usan la marcación por tono. Si su empresa telefónica usa la marcación por pulso, usted deberá cambiar el modo de marcación de su teléfono.

1. Desde un receptor, abra el menú y seleccione *Progr.global*. Consulte la página 10 para más detalles acerca del menú.
2. Seleccione *Modo marcación*, y luego seleccione *Pulso*. El teléfono emitirá un tono de confirmación.

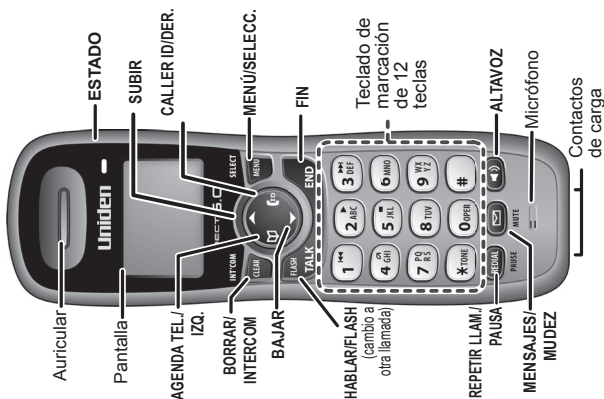
Si usa la marcación por pulso y necesita enviar tonos DTMF durante una llamada (si está usando un sistema de respuesta automática, por ejemplo), oprima ***** para cambiar temporalmente a la marcación por tono. Cuando termine la llamada, el teléfono volverá automáticamente al modo de marcación por pulso.

Los botones del teléfono





Partes de la base



Partes del receptor






Botones y LEDs de la base y como funcionan

Botón (icono)	¿Qué hace?
SUBIR (+)	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: aumenta el volumen del timbre. - Durante la reproducción de un mensaje: aumenta el volumen del altavoz
BAJAR (-)	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: disminuye el volumen del timbre. - Durante la reproducción de un mensaje: disminuye el volumen del altavoz.
AVANZAR 	<ul style="list-style-type: none"> - Durante la reproducción de un mensaje: salta al próximo mensaje.
REVERSAR 	<ul style="list-style-type: none"> - En los primeros 2 segundos de un mensaje: vuelve al previo mensaje. - En cualquier momento después de los 2 segundos: vuelve al comienzo de este mensaje.
REPRODUCIR/ PARAR 	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: comienza a reproducir los mensajes. - Durante la reproducción del mensaje: detiene la reproducción. - Si el teléfono está sonando: enmudece el timbre para esta llamada sólo.
ENCENDIDO/ APAGADO	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: enciende o apaga el contestador automático.
BORRAR 	<ul style="list-style-type: none"> - Durante la reproducción de un mensaje: borra este mensaje. - En espera: borra todos los mensajes.
BUSCAR	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: llama a todos los receptores.
LED	Significado
REPRODUCIR/ PARAR	<ul style="list-style-type: none"> - Encendido: se está escuchando un mensaje. - Destellando: hay nuevos mensajes.
ESTADO	<ul style="list-style-type: none"> - Encendido: el contestador automático está encendido. - Apagado: el contestador automático está apagado. - Destellando: la base está llamando a todos los receptores.






Botones/LEDs en el receptor y cómo funcionan


Botón	Lo que hace
BORRAR/ INTERCOM	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: comienza una llamada por el intercom. - Durante una llamada: pone la llamada en espera y comienza un traslado de llamada a otro receptor. - Durante la entrada de texto: borra un carácter, o manténgalo oprimido para borrar todos los caracteres.
HABLAR/FLASH	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: empieza una llamada telefónica (recibe un tono de marcación). - Durante una llamada: cambia a una llamada en espera.
FIN	<ul style="list-style-type: none"> - Durante una llamada: cuelga. - En el menú o en cualquier lista: sale del menú y vuelve a la espera.
MENÚ/SELECC.	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: abre el menú. - En el menú o en cualquier lista: selecciona el artículo marcado.
SUBIR (▲)	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: aumenta el volumen del timbre. - Durante una llamada: aumenta el volumen del audio. - En cualquier menú o lista: mueve el cursor una línea hacia arriba.
BAJAR (▼)	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: disminuye el volumen del timbre. - Durante una llamada: disminuye el volumen del audio. - En cualquier menú o lista: mueve el cursor una línea hacia abajo.
AGENDA TEL./ IZQ. (📖)	<ul style="list-style-type: none"> - En espera o durante una llamada: abre la agenda telefónica. - En el menú: vuelve a la pantalla anterior. - Durante la entrada de texto: mueve el cursor hacia la izquierda.

Botón	Lo que hace
CALLER ID/DER. 	<ul style="list-style-type: none"> - En espera o durante una llamada: abre la lista de la Identificación de Llamadas (Caller ID). - Durante la entrada de texto: mueve el cursor hacia la derecha.
REPETIR LLAM./ PAUSA	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: abre la lista de repetición de llamadas. - Durante la entrada de un número telefónico: inserta una pausa de 2 segundos.
MENSAJES/ MUDEZ 	<ul style="list-style-type: none"> - En espera: accede a su contestador automático. - Durante una llamada: enmudece el micrófono. - Si el teléfono está sonando: enmudece el timbre para esta llamada solamente.
ALTAVOZ 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambia una llamada normal al altavoz (y la devuelve al receptor).
LED	Significado
ESTADO	<ul style="list-style-type: none"> - Encendido: la pila se está cargando. - Destellando: tiene nuevos mensajes.

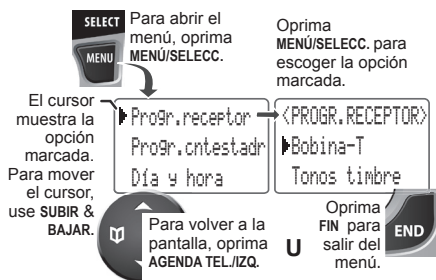
Cómo leer la pantalla

Esta tabla muestra posibles iconos de estado y su significado. Como los iconos aparecen dependiendo de lo que usted está haciendo con el teléfono, usted nunca los verá todos al mismo tiempo.

Icono	Significado
 OFF	El timbre está apagado y no sonará con las nuevas llamadas.
	Usted tiene un mensaje de voz esperando.
	El modo de privacidad está encendido: ningún otro receptor se puede unir a la llamada.
	El micrófono está encendido.
	El micrófono está enmudecido; la persona no le puede oír.

Icono	Significado
T	El modo Bobina-T está activado (consulte la página 25).
	La pila está 1) totalmente cargada, 2) medio cargada, 3) bajando en carga, o 4) vacía.
[Aa] [aA]	Inserte 1) letras mayúsculas o 2) minúsculas (consulte la página 10).

Cómo funciona el menú



- Si abre el menú durante la llamada, use **IZQ.** para salir del menú sin colgar.
- Si no oprime ninguna tecla dentro de treinta segundos, el receptor saldrá del menú.

Menú Progr.receptor

Usted puede cambiar estas programaciones en cada receptor por separado.

<i>Bobina-T</i>	Active el modo Bobina-T para reducir el ruido en algunos audífonos protésicos (para más detalles, consulte la página 25).
<i>Tonos timbre</i>	Escoja los tonos de timbre de este receptor. Según vaya marcando cada tono de timbre, el teléfono reproducirá una muestra. Cuando escuche el tono deseado, oprima MENÚ/SELECC.
<i>Contestar auto</i>	Deje que el receptor conteste una llamada cuando lo levante de la cuna (sin oprimir ningún botón).

<i>Con cualq.botón</i>	Deje que el receptor conteste una llamada cuando usted oprima cualquier tecla en el teclado de marcación.
<i>Titular</i>	Cambie el nombre exhibido en la pantalla del receptor.
<i>Idioma receptor</i>	Cambie el idioma de la pantalla.
<i>Tonos de botones</i>	Deje que el teclado emita un tono cuando presione una tecla.

Menú Progr. contestdor

Consulte la página 18 para más detalles acerca de la programación del contestador automático.

Menú Día y hora

Use este menú para programar el reloj manualmente. (Si tiene Identificación de llamadas, el teléfono programará el día y la hora de los datos CID.) Seleccione el día de la semana, luego use el teclado numérico para insertar la hora y los minutos en el formato HHMM (p.ej.: inserte 0345 para 3:45). Luego seleccione *AM* o *PM*.

Menú Progr.global

Las programaciones en este menú aplican a todos los receptores. Sólo un receptor a la vez puede cambiar estos ajustes.

<i>Modo marcación</i>	Cambie la manera en la cual su teléfono se comunica con la red telefónica (consulte la página 4).
<i>Prog.modos línea</i>	No cambie este ajuste a no ser que se lo pida el servicio al cliente.
<i>Reinicialización V MMI</i>	Reinicialice su indicador visual de mensaje en espera para resincronizarlo con su servicio de mensajería vocal.

Cómo insertar texto en su teléfono

Use el teclado de 12 teclas cuando desee insertar texto en su teléfono (un nombre en la agenda, etc.)

- El teléfono cambia a letra mayúscula para la primera letra y cualquier letra después de un espacio; de otra manera, usa letras minúsculas.
- Para cambiar a letras mayúsculas, oprima *****. El teléfono cambia primero a letras mayúsculas (ej. ABCabc2) hasta que usted inserta un espacio vacío u oprime ***** otra vez. (Siempre que desee cambiar el tipo de la letra, simplemente oprima *****.)
- Si dos letras seguidas usan la misma tecla numérica, inserte la primera letra y espere unos segundos (u oprima **DER.**); el cursor se moverá al próximo espacio. Inserte la próxima letra.
- Oprima **#** para insertar un espacio vacío.
- Para cambiar una letra, mueva el cursor a esa letra y oprima **BORRAR** para borrarla. Luego, inserte la nueva letra.
- Para borrar toda la entrada, mantenga oprimido **BORRAR**.
- Oprima **0** para pasar por todos los símbolos y puntuaciones disponible.

CÓMO FUNCIONA SU TELÉFONO

Los elementos básicos

Para...	Auricular	Altavoz
Hacer una llamada: marque el número, luego	Oprima HABLAR/FLASH.	Oprima ALTAVOZ.
Contestar una llamada	Oprima HABLAR/FLASH.	Oprima ALTAVOZ.
Colgar	Oprima FIN o ponga el receptor en la cuna.	
Cambiar entre el altavoz y el auricular	Oprima ALTAVOZ.	
Enmudecer el micrófono durante una llamada	Oprima MENSAJE/MUDEZ. Oprima otra vez para volver a encender el micrófono.	

Para...	Auricular	Altavoz
Poner una llamada en espera	Oprima BORRAR/INTERCOM. La llamada será desconectada después de estar en espera por 5 minutos.	
Volver a una llamada puesta en espera	Oprima HABLAR/FLASH.	Oprima ALTAVOZ.
Enmudecer el timbre para esta llamada sólo	Mientras que el teléfono esté sonando, oprima MENSAJE/MUDEZ.	

Cómo cambiar el volumen

Puede ajustar el nivel del volumen del altavoz de la base y de los receptores por separado. También puede ajustar el volumen del auricular en cada receptor.


En cualquier momento que esté escuchando por el auricular o por el altavoz, oprima **SUBIR** para subir el volumen y **BAJAR** para bajarlo. Si baja el volumen totalmente, el timbre se apagará.

Para ajustar el volumen del timbre: cuando el teléfono esté en espera, oprima **SUBIR** para subir el volumen y **BAJAR** para bajarlo. Si baja el volumen totalmente, el timbre se apagará.

Cómo usar las listas de Identificación de llamadas (Caller ID) y de repetición de llamadas

La Identificación de llamadas (CID) es un servicio disponible por su proveedor de servicio telefónico, que muestra el número telefónico (y algunas veces el nombre de la persona) de las llamadas entrantes. Comuníquese con su proveedor de servicio telefónico para más información.

Lista de Identificación de llamadas	Lista de repetición de llamadas
<ul style="list-style-type: none"> - Cuando una llamada entra, el teléfono muestra el número y el nombre (si éste está disponible) de la persona que llama. - El teléfono guarda la información de las últimas 30 llamadas recibidas en la lista CID. - Cuando está en espera, el receptor muestra la cantidad de llamadas que entraron desde la última vez que usted miró la lista CID. 	<ul style="list-style-type: none"> - El receptor se acuerda de los últimos 5 números telefónicos que usted marcó en él. Cada receptor tiene su propia lista de repetición de llamadas.

 **Todos los receptores comparten la lista de Identificación de llamadas; sólo un receptor a la vez puede tener acceso a esta lista.**

Para...	Siga estos pasos:
Abrir la lista CID	Oprima CALLER ID/DER.
Abrir la lista de repetición de llamadas	REPETIR LLAM./PAUSA.
Deslizarse por las listas	<p>Oprima BAJAR para deslizarse del nuevo al más viejo.</p> <p>Oprima SUBIR para deslizarse del viejo al más nuevo.</p>
Marcar un número de las listas	Marque el número que desea y oprima HABLAR/FLASH o ALTAVOZ.*
Cerrar las listas	Oprima AGENDA TEL./IZQ.

* Si el número es una llamada de tarifa o de larga distancia, pero no hay un 1 delante del registro CID, oprima * para añadir el 1 antes de marcar.

Para seleccionar un número, marque el número y oprima **MENÚ/SELECC.** El teléfono le dará las siguientes opciones:

<i>Borrar entrada</i>	Borre el número de la lista.
<i>Almcanar agenda</i>	Añada el número en la agenda. El receptor le pedirá que edite el nombre y el número.
<i>Borrar todo</i>	(Lista CID sólo) Borre todos los números de la lista.

Cómo usar la Llamada en espera

La llamada en espera es un servicio disponible por su proveedor de servicio telefónico, que le permite recibir llamadas mientras que está contestando otra llamada. El servicio de Identificación de llamadas de Llamadas en espera (CISCW) le muestra la información de Identificación de llamadas de la Llamada en espera.

Si recibe una Llamada en espera, el teléfono emitirá un tono y exhibirá cualquier información CID que reciba de la llamada en espera. Oprima **HABLAR/FLASH** para cambiar entre la llamada actual y la llamada en espera; cada vez que usted cambie, habrá una corta pausa antes de que usted sea conectado con la otra llamada.

La agenda telefónica

El teléfono puede guardar hasta 70 entradas en su agenda telefónica. Todos los receptores comparten la misma agenda, por eso sólo un receptor a la vez puede tener acceso a la agenda.

Para...	Oprima....
Abrir/cerrar la agenda	AGENDA TEL./IZQ.
Pasar por las entradas	BAJAR (para deslizarse por la agenda de A –Z) o SUBIR (para deslizarse de Z-A).
Saltar a entradas que empiezan con una cierta letra	La tecla numérica correspondiente a la letra deseada.
Marcar una entrada	SUBIR o BAJA para encontrar la entrada que desea marcar, y luego oprima HABLAR/FLASH .

Las opciones del menú de la agenda telefónica

Abra la agenda telefónica con el teléfono en espera, y luego oprima **MENÚ/SELECC.** para abrir el menú de la agenda. Escoja una de estas opciones:

<i>Crear nueva</i>	Añada una entrada en su agenda. El teléfono le pedirá que inserte el nombre y el número.
<i>Borrar todo</i>	Borre todas las entradas en la agenda.

- Si necesita que el teléfono pause antes de enviar el próximo conjunto de dígitos, oprima **REPETIR LLAM./PAUSA** para insertar una pausa de 2 segundos. La pausa será mostrada con la letra **P** en la pantalla.
- Usted puede insertar tantas pausas como necesite, pero cada pausa contará como uno de sus 20 dígitos.

Opciones para entradas en la agenda telefónica

Con el teléfono en espera, abra la agenda y encuentre la entrada que desea. Oprima **MENÚ/SELECC.** para abrir el menú de entrada individual. El teléfono le pedirá que edite o borre la entrada.

Búsqueda del receptor

Con el teléfono en espera, oprima **BUSCAR** en la base. Todos los receptores sonarán en una muestra de 3 bips por 1 minuto o hasta que usted oprima **BUSCAR** otra vez.

Usted también puede terminar la búsqueda oprimiendo cualquier botón del receptor encontrado.

LAS CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

Marcación en cadena

Si necesita insertar frecuentemente una serie de dígitos o un código numeral durante una llamada, usted puede guardar el código en una ubicación en la agenda y enviar el código con ella.

1. Inserte el código numeral (hasta 20 dígitos) en la agenda de la misma manera que haría con una entrada regular. Asegúrese de insertar el código numeral exactamente como lo haría durante una llamada.

2. Cuando escuche la orden para insertar el número, abra la agenda y encuentre la ubicación que contiene su código numeral. Oprima **MENÚ/SELECC.** ara transmitir el código. El teléfono transmitirá el código insertado en el paso anterior. Si no lo quiere hacer use **AGENDA TEL./IZQ.** para cerrar la agenda.

Características de múltiples receptores

Conferencia telefónica

Cuando una llamada entra, se pueden unir dos receptores en conferencia con la persona que llama.

- Para unirse a la llamada, oprima **HABLAR/FLASH** o **ALTAVOZ**.
- Para salir de la conferencia, cuelgue normalmente; el otro receptor seguirá conectado con la llamada.

Modo de Privacidad

Para prevenir que otros receptores se unan a la llamada:

1. Comience su llamada como siempre, y luego oprima **MENÚ/SELECC.** La pantalla mostrará *Privacidad*.
2. Oprima **MENÚ/SELECC.** otra vez para activar el modo de privacidad (usted verá la letra **P** en la pantalla).
 - El modo de privacidad se apagará automáticamente cuando cuelgue.
 - Mientras que tenga el modo de privacidad activado, ningún otro receptor podrá interrumpir la llamada. Para aceptar otro receptor en la llamada, apague el modo de privacidad repitiendo el proceso arriba descrito (oprime **MENÚ/SELECC.** dos veces).

Intercomunicador (intercom)

- Siempre que el teléfono esté en espera, usted podrá hacer una llamada por el intercom entre receptores sin usar la línea telefónica.
- Usted puede hacer una llamada por el intercom con cualquier receptor, pero sólo dos receptores podrán usar el intercom a la vez.

- Si entra una llamada de afuera durante una llamada de intercom, el teléfono cancelará la llamada de intercom para que pueda contestar la llamada entrante.
- Para contestar la llamada entrante, cuelgue primero la llamada de intercom, oprimiendo **HABLAR/FLASH**.

Para...	Siga estos pasos:
Hacer una llamada por el intercom	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima BORRAR/INTERCOM. 2. Seleccione el receptor con el cual desea hablar, o <i>Todos</i> para llamar a todos los receptores al mismo tiempo.
Cancelar la llamada	Oprima FIN .
Contestar la llamada	Oprima BORRAR/INTERCOM o HABLAR/FLASH .
Terminar la llamada	Oprima FIN . Ambos receptores volverán a la espera.

Traslado de llamadas

Para...	Siga estos pasos:
Trasladar una llamada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima BORRAR/INTERCOM para poner la llamada en espera. 2. Seleccione el receptor con el cual desea hablar (seleccione <i>Todos</i> para llamar a todos los receptores al mismo tiempo.) 3. Cuando otro receptor acepte la llamada, usted será desconectado (oprime HABLAR/FLASH para unirse a la llamada otra vez.)
Cancelar el traslado	Oprima HABLAR/FLASH para volver a la llamada.
Aceptar una llamada trasladada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Para contestar la llamada con el intercom y hablar con el receptor que la traslada, oprima BORRAR/INTERCOM. 2. Para hablar con la llamada entrante, oprima HABLAR/FLASH.

Notificación de mensaje de voz

- Si suscribe a un servicio de mensajería vocal, su teléfono le notificará cuando tenga mensajes nuevos esperando. Esta característica apoya la notificación de mensaje FSK (Modulación por desplazamiento de frecuencia). Comuníquese con su proveedor de mensajería vocal para obtener más información.
- Cuando tenga mensajes nuevos, el icono de mensaje de voz aparecerá en la pantalla, y la luz de **ESTADO** destellará en el receptor.
- Cuando termine de escuchar sus mensajes, el icono de mensaje de voz se apagará. Si no lo hace, usted lo puede reinicializar: Con el teléfono en espera, abra el menú y seleccione *Progr.global*; seleccione *Reiniciar WMMI*, y luego seleccione *Sí*.

EL CONTESTADOR AUTOMÁTICO

Opciones para el contestador automático (*Progr. contestdor*)

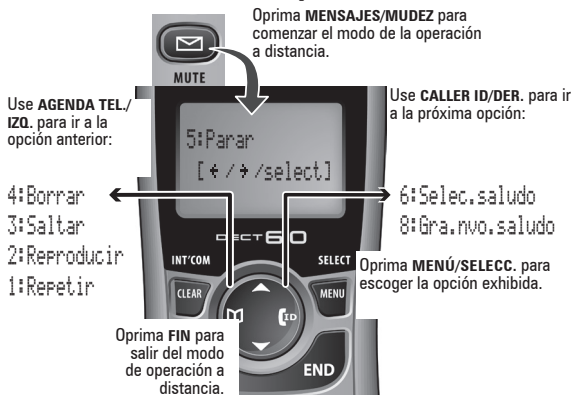
Usted puede programar o cambiar las opciones de su contestador automático desde cualquier receptor. Simplemente abra el menú y seleccione. *Progr.contestdr*. Escoja de las siguientes opciones:

<i>Cod.seguridad</i>	Inserte un NIP de 2 dígitos para poder tener acceso a su contestador automático desde cualquier teléfono de tono (página 22)
<i>Núm.timbres</i>	Ajuste la cantidad de timbres (2,4,o 6) antes de que el contestador conteste el teléfono. Escoja <i>Ahorro tarifa (TS)</i> para que el contestador conteste antes de 2 timbres si tiene nuevos mensajes o después de 4 si no los hay.
<i>Lapso grabción</i>	Programa el tiempo que las personas tienen para dejar un mensaje, 1 minuto o 4 minutos. Escoja <i>Anuncio sólo</i> si no desea que las personas dejen mensajes.

<i>Alerta mensaje</i>	Deje que el contestador suene cada 15 segundos cuando tenga un nuevo mensaje; el sonido terminará cuando haya escuchado todos los mensajes. (Para enmudecer la alerta sin escucharlos, oprima cualquier botón en la base.)
<i>Idioma sistema</i>	Cambie el idioma de la voz del contestador.
<i>Filtro llamadas</i>	Active la característica del filtro de llamadas para poder escuchar a las personas que dejan mensajes antes de contestar la llamada (página 22).
<i>Modo contestar</i>	Encienda y apague su contestador automático. (Para encender o apagar el contestador desde la base, oprima ENCENDER/APAGAR .)

Acceso al contestador automático

Usted puede tener acceso a su contestador automático desde un receptor cuando el teléfono esté en espera.



- Durante la operación a distancia, el teléfono sonará para dejarle saber que está esperando su próxima orden.

- Usted puede oprimir el botón numérico al lado de la orden en vez de pasar por ellas.
- Si no oprime ningún botón dentro de 3 segundos, el teléfono volverá a la espera.
- Sólo un receptor a la vez puede tener acceso al contestador.

Personalización de su saludo

- Su saludo personal o *mensaje saliente* puede ser entre 3 y 30 segundos de largo.
- Si no desea grabar un saludo, el sistema usará el saludo pregrabado: *Hola, no hay nadie disponible para contestar su llamada. Por favor, deje un mensaje después del tono.*
- Después de grabar un saludo, usted puede cambiar entre el mensaje pregrabado y el suyo en cualquier momento.

Cómo grabar un mensaje personal

1. Puede tener acceso al contestador automático desde cualquier receptor. Espere hasta que éste termine su anuncio, u oprima **5** (*Parar*) para sobre pasarlo.
2. Oprima **8** (*Gra.nvo.saludo*).
3. Espere a que el contestador diga “Grabe el saludo”, luego comience a hablar.
4. Cuando termine, oprima **8** para parar la grabación. El sistema reproducirá su nuevo oprima saludo.
5. Para guardar este saludo, oprima **FIN**. Para volver a grabarlo, vuelva al paso 2.

Cambie entre los dos saludos

1. Puede tener acceso al contestador automático desde cualquier receptor. Espere hasta que éste termine su anuncio u oprima **5** (*Parar*) para sobre pasarlo.
2. Oprima **6** (*Selec.saludo*) para reproducir el saludo actual.
3. Oprima **6** otra vez para cambiar los saludos.

Cómo borrar su saludo

Cambie su saludo personal siguiendo los pasos descritos arriba, y luego **4 (Borrar)** durante la reproducción del saludo.

Recuperación de sus mensajes

Para...	Desde la base	Desde el receptor (operación a distancia)
Reproducir nuevos mensajes	Oprima REPRODUCIR/PARAR . El contestador anunciará la cantidad de nuevos y viejos mensajes, y luego reproducirá cada mensaje nuevo, en el orden que fueron recibidos, seguido por el día y la hora en que fue recibido.	Oprima MENSAJES/MUDEZ .
Reproducir mensajes previos	Espere por lo menos 2 segundos después del comienzo del mensaje, y luego oprima REVERSAR .	seleccione 1:Repetir .
Recomenzar el mensaje actual	Espere por lo menos 3 segundos después del comienzo del mensaje, y luego oprima REVERSAR .	Espere por lo menos 5 segundos después del comienzo del mensaje, y luego seleccione 1:Repetir .
Saltar un mensaje	Oprima AVANZAR .	Seleccione 3:Reproducir .
Borrar un mensaje	Durante la reproducción del mensaje, oprima BORRAR .	Durante la reproducción del mensaje, seleccione 4:Borrar .
Borrar todos los mensajes	Con el teléfono en espera, oprima BORRAR . Cuando el contestador le pida confirmación, oprima BORRAR .	No está disponible.
Reproducir mensajes viejos	Después de la reproducción de todos los mensajes nuevos, oprima REPRODUCIR/PARAR otra vez.	seleccione 2:Reproducir .

Para...	Desde la base	Desde el receptor (operación a distancia)
Terminar la reproducción	oprima REPRODUCIR/PARAR .	seleccione 5:Parar .

Filtro de llamadas

Otra característica que su contestador automático le provee es el *filtro de llamadas*. Mientras que el contestador está grabando un mensaje, usted puede escuchar la persona que llama en el altavoz de la base (si tiene el *filtro de llamadas* activado) o por el receptor. Sólo un receptor a la vez puede filtrar las llamadas. Si otro receptor trata de filtrar la llamada, éste sonará y volverá a la espera.

Para...	Desde la base	Desde el receptor
Escuchar la persona dejando un mensaje	Escuche por el altavoz	Oprima MENSAJE/MUDEZ.
Contestar la llamada	No disponible	Oprima HABLAR/FLASH.
Enmudecer el filtro de llamadas sin contestar*	Oprima REPRODUCIR/PARAR .	Oprima FIN o devuelva el receptor a la cuna.


* Si enmudece el filtro de llamadas el contestador continuará grabando el mensaje: sólo detiene la reproducción por el altavoz.

Cómo operar el contestador automático a distancia

También puede operar su contestador automático desde cualquier teléfono de marcación por tono.

Programación de un código de seguridad

1. Con el teléfono en espera, abra el menú desde cualquier receptor.
2. Seleccione *Progr.respuesta* luego seleccione, *Código seguridad*.
3. Use el teclado para insertar un código de seguridad de dos dígitos (01 -99). Oprima **MENÚ/SELECC.** cuando termine.

 **¡Acuérdese de anotar su nuevo código de seguridad!**

Cómo acceder a su contestador automático

1. Marque su número telefónico y espere a que el contestador conteste. (Si está apagado, éste contestará después de diez timbres y emitirá una serie de sonidos en vez de su saludo.)
2. Durante la reproducción del saludo, oprim **0** e inserte inmediatamente su código de seguridad. Si inserta el código 3 veces incorrectamente, el contestador colgará y volverá a la espera.
3. El contestador anunciará la hora actual, la cantidad de mensajes guardados en la memoria y la guía de ayuda. Además, emitirá sonidos intermitentemente para dejarle saber que está esperando su orden.
4. Cuando oiga los sonidos, inserte una orden de dos dígitos de esta tabla.

01	Repetir el mensaje	05	Parar la reproducción
02	Reproducir el mensaje	06	Encender el contestador
03	Saltar el mensaje	09	Apagar el contestador
04	Borrar el mensaje	10	Oír guía de ayuda

 **Si no oprime ningún botón dentro de 15 segundos, el contestador colgará y volverá a la espera.**

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Solución de problemas

Si tiene cualquier problema con su teléfono, trate estos simples pasos primero. Si necesita ayuda, llame a nuestra Línea de asistencia al cliente alistada en la tapa delantera.

Si...	Trate
Ningún receptor puede hacer o recibir llamadas.	<ul style="list-style-type: none">- Inspeccione la conexión del cable telefónico.- Desconecte el adaptador CA de la base. Espere unos minutos, y luego reconéctelo.- Asegúrese de que la base esté conectada.
Un receptor no puede hacer o recibir llamadas.	<ul style="list-style-type: none">- Acerque el receptor a la base.

Si...	Trate
Un receptor puede hacer llamadas pero no suena	- Asegúrese de que el timbre no esté apagado.
Un receptor no funciona	- Cargue la pila por 15-20 horas. - Inspeccione la conexión de la pila.
Un receptor dice <i>no disponible</i> .	- Acerque el receptor a la base. - Mire si otro receptor tiene el modo de privacidad activado.
Ningún receptor exhibe ninguna información de Identificación de llamadas	- Deje que las llamadas entrantes suenen por lo menos dos veces antes de contestarlas. - Comuníquese con su proveedor de servicio telefónico para asegurar que su servicio de Identificación de llamadas está activo.
La Identificación de llamadas es exhibida brevemente y luego se borra.	- Tal vez tendrá que cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el servicio al cliente para más instrucciones.
No puedo trasladar llamadas.	- Deberá reinicializar el receptor. Comuníquese con el servicio al cliente para más instrucciones.
Dos receptores no pueden hablar con la persona que llama.	- Asegúrese de que ningún receptor esté en el modo de privacidad.
El contestador automático no funciona.	- Asegúrese de que el contestador automático esté encendido. - Asegúrese de que la base esté conectada.
El contestador automático no graba mensajes.	- Asegúrese de que el <i>Tiempo de grabación</i> no esté ajustado a <i>Anuncio sólo</i> . - Borre algunos mensajes guardados (la memoria puede estar llena).
Un receptor no puede acceder al contestador automático	- Mire si otro receptor está usando el contestador automático. - Asegúrese de que el teléfono esté en espera.
Mi mensaje personal ha desaparecido	- Investigue si ha habido un fallo de corriente. Deberá volver a grabar su mensaje personal.
No puedo oír el altavoz de la base	- Asegúrese de que el filtro de llamadas no esté activado. - Cambie el volumen del altavoz de la base.

Si...	Trate
Los mensajes están incompletos	<ul style="list-style-type: none"> - El mensaje entrante puede ser muy largo. Recuerde a las personas que dejen un breve mensaje. - Borre algunos mensajes guardados (la memoria puede estar llena).
El contestador automático sigue grabando o sonando cuando contesto en una extensión.	<ul style="list-style-type: none"> - Tal vez tendrá que cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el servicio al cliente para más instrucciones.

Audio débil o difícil de escuchar

Si la voz de la persona suena débil o suave, la señal puede estar bloqueada por objetos grandes metálicos o por paredes; también puede estar muy lejos de la base o la pila del receptor puede estar débil.

- Trate moviéndose mientras contesta la llamada o acérquese a la base para ver si el sonido aumenta.
- Asegúrese de que la pila del receptor esté totalmente cargada.
- Trate ajustando el volumen del auricular.

¿Usa usted un audífono protésico Bobina-T?

- Si tiene un audífono protésico equipado con una característica bobina telefónica (Bobina-T), la interacción entre el audífono y los teléfonos inalámbricos digitales puede causar ruido en el receptor. Si tiene un audífono protésico con bobina-T y tiene problemas con ruido en la línea, trate apagando el modo bobina-T. Abra el menú. Seleccione Progr.receptor, y luego seleccione Bobina-T.
- El uso del modo bobina-T puede disminuir el tiempo de conversación del receptor; vigile el estado de la pila y mantenga la pila cargada.

Ruido o estática en la línea

La interferencia es la causa más común de ruido o de estática en un teléfono inalámbrico. He aquí algunas fuentes comunes de interferencia:

- Aparatos electrodomésticos, especialmente hornos microondas.
- Equipos de computadoras, especialmente equipos LAN inalámbricos y módems DSL.

- Dispositivos inalámbricos basados en radio, tales como monitores de cuartos, controladores inalámbricos, o audífonos o altavoces inalámbricos.
- Luces fluorescentes (especialmente si están emitiendo zumbidos)
- Otros servicios que usan su línea telefónica, así como sistemas de alarmas, sistemas de intercomunicación, o servicios de Internet de banda ancha.

Si hay estática en 1 receptor o en 1 localidad:	Si hay estática en todos los receptores o en todas las localidades:
<ul style="list-style-type: none"> - Busque una de las fuentes de interferencia comunes en las cercanías. - Trate alejando el receptor de la fuente sospechosa, o trate moviendo la fuente sospechosa para que no esté entre el receptor y la base. - Siempre hay más ruido en los bordes del alcance de la base. Si ve el mensaje <i>Fuera de alcance</i> trate acercándose a la base. 	<ul style="list-style-type: none"> - Busque la fuente de la interferencia cerca de la base. - Trate alejando la base de la fuente sospechosa, o apague la fuente si es posible. - Si la base tiene una antena ajustable, trate levantándola verticalmente. - Si tiene algún servicio que usa la línea telefónica, tal vez necesitará un filtro (vea abajo).

Instalación de un filtro para la línea o un filtro DSL

Algunas veces, los servicios de Internet de banda ancha que usan la línea telefónica pueden interferir con los teléfonos. Uno de esos servicios – DSL- causa a menudo estática en los teléfonos. Un filtro DSL o un filtro en la línea telefónica resuelven usualmente este problema. El técnico que instaló su servicio DSL puede haber dejado algunos filtros para usted; si no, comuníquese con su proveedor de servicio DSL o busque en cualquier tienda de electrónica. Conecte el filtro DSL en el enchufe telefónico en la pared y conecte su base telefónica con el filtro. Haga una llamada de prueba para asegurar que ya no hay ruido.

Daños causados por líquido

La humedad y el líquido pueden estropear su teléfono inalámbrico.

- Si la carcasa exterior del receptor o de la base son expuestos a la humedad o a líquido, séquelo y úselo normalmente.
- Si la humedad o el líquido está dentro de la carcasa plástica (p.ej.: se puede oír en el teléfono o si ha entrado líquido en el compartimiento de la pila o por las aberturas de ventilación en la base), siga estos pasos:

Receptor	Base
1. Quite la tapa de la pila y desconecte la pila.	1. Desconecte el adaptador CA para cortar la corriente.
2. Deje que se seque por lo menos 3 días con la pila desconectada y sin poner la tapa para que se ventile.	2. Desconecte el cable telefónico.
3. Cuando el receptor esté seco, reconecte la pila y reemplace la tapa. Recargue la pila completamente (15-20 horas) antes de usar.	3. Deje que se seque por lo menos 3 días antes de reconectar.

¡CUIDADO! NO use un horno microondas para avanzar el proceso del secado. Esto causará daños permanentes al receptor, a la base y al horno microondas.

Información acerca del adaptador CA y la pila

- Use sólo el adaptador CA suministrado. Asegúrese de usar el adaptador correcto para la base y cualquier cargador.
- No ponga el cable donde pueda crear un peligro de tropiezo o donde se pueda desgastar y de esa manera crear un peligro de incendio o eléctrico.
- No coloque la unidad a la luz solar directa ni la someta a altas temperaturas.
- La pila debe proveer unas 7 horas de tiempo de conversación y unos 6 días de tiempo de espera cuando está completamente cargada. Para mejores resultados, devuelva el receptor a la base después de cada llamada para mantenerlo cargado.
- Cuando la pila se baja mucho, el receptor muestra la alerta de pila baja. Si escucha un bip raro durante una llamada, mire la pantalla: si ve la

Adaptador AC		Base/Cargador
	Número de la parte	PS-0035
	Voltaje de entrada	120V CA, 60Hz
	Voltaje de salida	8V CA @ 300mA
Paquete de pilas	Número de la parte	BT-1021
	Capacidad	300mAh, 2.4V CC

alerta de pila baja, termine su conversación lo más rápido posible y devuelva el receptor a la base. Si el receptor está en espera, ninguna tecla funcionará.

- Con uso normal, la pila debe durar por lo menos un año. Reemplace la pila cuando el tiempo de conversación disminuya aunque la pila esté cargada. Para comprar una pila de repuesto, llame al Departamento de partes alistado en la tapa delantera.

Aviso acerca de la pila recargable de Níquel e hidruro metálico

- Este equipo contiene una pila recargable de Níquel e hidruro metálico (Ni-MH).
- El Níquel es un elemento químico conocido en el estado de California como causante de cáncer.
- No haga cortocircuito en la pila.
- Las pilas recargables de Níquel e hidruro metálico contenidas en este equipo pueden explotar si son arrojadas al fuego.
- No cargue la pila usada en este equipo en ningún cargador que no sea el diseñado para cargar esta pila como se especifica en el manual del usuario. El uso de otro cargador puede deteriorar la pila o causar que explote.
- Como parte de nuestro compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar los recursos naturales, Uniden participa voluntariamente en un programa RBRC industrial para recolectar y reciclar las pilas de Ni-MH usadas dentro de los Estados Unidos de América. Por favor, llame al 1-800-8-BATTERY para informarse acerca del reciclaje de pilas Ni-MH en su área. (RBRC es una marca registrada de la Corporación de Reciclaje de Pilas Recargables.)



Las pilas recargables deben ser recicladas o eliminadas correctamente. Uniden se esmera para reducir el contenido de plomo en los cables cubiertos con PVC en nuestros productos y accesorios.

¡Aviso! Los cables en este producto y/o los accesorios contienen plomo, un elemento químico conocido en el estado de California como causante de enfermedades congénitas u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de tocarlos.

Información de conformidad

Información acerca de la Parte 68 de la FCC

Este equipo cumple con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por el A.C.T.A. En la parte inferior de su equipo hay una etiqueta que contiene, entre otras cosas, un identificador del producto en formato de US: AAAEQ##TXXXX. Este número deberá ser suministrado a la empresa telefónica, si así se lo solicitan.

También se proporciona un certificado de los Códigos Universales de Orden de Servicio (USOC) para los conectores usados en este equipo (i.e., RJ11C) dentro de la caja de cada producto aprobado. El enchufe y la conexión usados para conectar este equipo al cableado y red telefónica del edificio o casa deben cumplir con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por el A.C.T.A.

El producto viene con un cable y un enchufe modular que cumplen con lo anterior. Están diseñados para conectarse a otro enchufe modular que también cumpla con lo anterior. Vea más detalles en las instrucciones de instalación.

El REN se utiliza para determinar el número de equipos que pueden ser conectados a una línea telefónica. El exceso de estos puede causar que estos no suenen al entrar una llamada. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de REN no debe ser más de cinco (5.0). Para asegurarse cuantos equipos pueden estar conectados a una línea, conforme al total de los REN, hable con su empresa telefónica. El REN para este producto es parte del identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX. Los dígitos representados por ## son el REN sin el punto decimal (ejemplo: 03 es un REN de 0.3).

Si este equipo perjudica la red telefónica, su empresa telefónica le avisará con anticipación si es necesaria una baja temporal de su servicio. Pero si el aviso anticipado no es práctico, lo harán lo antes posible. Además, se le avisará de su derecho para registrar una queja ante la FCC, si así lo desea. La empresa telefónica puede hacer cambios en su estructura, equipo, operaciones y procedimientos que puedan afectar la operación del equipo. Si esto sucede, la empresa telefónica le notificará por adelantado para que usted pueda realizar lo necesario para no ver interrumpido su servicio.

Por favor siga las instrucciones de reparación, si las hay (ejemplo: como reemplazar las pilas); de otra forma no cambie ni arregle partes del equipo excepto lo que se especifica en este manual. La conexión a líneas de paga está sujeta a tarifas estatales. Comuníquese con las autoridades estatales si desea mayor información. Este equipo es compatible con audífonos protésicos. Si tiene problemas con este equipo, comuníquese con el fabricante (consulte la tapa de este manual para ver la información de contacto) o con un agente autorizado.

Si el equipo está perjudicando la red telefónica, la empresa telefónica le puede pedir que lo desconecte hasta que se haya resuelto el problema.

Si su domicilio tiene un equipo de alarma conectado a su línea telefónica, asegúrese de que la instalación del sistema no incapacite su equipo de alarma. Si tiene preguntas acerca de que puede incapacitar su equipo de alarma, comuníquese con su empresa telefónica o con un instalador calificado. Cualquier cambio o modificación a este producto que no estén expresamente aprobados por el fabricante u otras entidades responsables con la conformidad podría anular su autoridad para operar este producto.

NOTICIA: De acuerdo a los reportes de la empresa telefónica, la sobretensión eléctrica CA, que resulta típicamente por los relámpagos, tiende a estropear severamente el equipo telefónico conectado a fuentes de alimentación CA. Para disminuir los daños de este tipo de sobretensión, se recomienda un protector de sobretensión.

Información acerca de la Parte 15 de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este equipo no debe causar ninguna interferencia perjudicial (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable. La privacidad de las comunicaciones no está garantizada con este teléfono.

Parte 15.105 (b) de la FCC: Nota: Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la clase B, conforme con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y usado en acuerdo con las instrucciones, puede causar mala interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo no causa mal interferencia a la recepción de radio o de televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aumente el alejamiento entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de alimentación o un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con el agente o un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

Información de la FCC acerca de la exposición RF

Este producto cumple con los límites de exposición de radiación expuestos por la FCC bajo estas condiciones:

- La base debe ser colocada a un mínimo de 20 cm. (8 pulgadas) entre la antena y todas las personas durante una operación normal.
- La base no debe ser colocada u operada en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.

- El receptor está diseñado para una operación sobre el cuerpo y cumple con los reglamentos de la FCC para la exposición RF cuando este equipo se usa con una pinza para la correa, un estuche, u otros accesorios suministrados con este producto. (Todos los accesorios necesarios están incluidos en la caja; cualquier accesorio adicional u opcional no necesita cumplir con los reglamentos.) Los accesorios de terceros (a menos que estén aprobados por el fabricante) deben ser evitados ya que estos pueden que no cumplan con los reglamentos de la FCC para la exposición RF.

Noticia de la I.C. (Industria Canadá)

Equipo terminal

NOTICIA: Este equipo cumple con las especificaciones aplicables técnicas del equipo terminal de Industry Canada. Esto está confirmado por el número de registro. La abreviación IC, antes del número de registro, significa que el registro fue realizado basándose en una Declaración de Conformidad, indicando que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cumplidas. Esto no supone que Industry Canada aprobó el equipo.

NOTICIA: El número de equivalencia del timbre (REN) para este equipo terminal está marcado en el propio equipo.

El número REN asignado a cada equipo terminal provee una indicación del número máximo de terminales permitidas para ser conectadas a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede consistir de cualquier combinación de aparatos dependiendo solamente del requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los aparatos no exceda a cinco.

Equipo de radio

El término "IC:" antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas. *dispositif téléphonique ne doit pas causer* La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este equipo no cause interferencia, y (2) que este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del equipo. "La privacidad de las comunicaciones no se puede garantizar cuando se use este teléfono."

Garantía (1 año, limitada)

Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden").

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable,

(B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

Como asociado de Energy Star®, Uniden ha determinado que este producto cumple con las regulaciones para la eficiencia energética de Energy Star®. Energy Star® es una marca registrada de EE.UU.

- Uniden® es una marca registrada de Uniden America Corporation.
- Las imágenes en este manual son sólo para ejemplo. Su teléfono puede que no sea exactamente como el dibujo.